

加州大学Santa Barbara分校交流

2015-05-15 13:06:33

在加州大学的三个月一转眼就过去了，这三个月里我收获了许多美好的回忆，美好的友情，美好的生活。现在写这份交流总结，也是在重拾、整理这段珍贵的时光。作为浙西丘陵地带长大的人，我非常向往海边的生活。出发之前，我就很期盼地找过圣巴巴拉的照片，看到网上说UCSB是加州大学最美的校区之一，也是唯一一个有自己的海滩的校区——想象中碧海蓝天细沙，海浪软软地打在脚背上，海鸥顺着海风滑下来，风里带着腥咸的湿气，太阳晒在沙子上很烈很耀眼——而UCSB也的确没有让我失望。校园里就是这样的碧海蓝天，高高的椰子树，墙上涂鸦得很个性。学校里面有一圈Lagoon（环礁湖），有时去上课的路上，我会特意往海滩这里绕一圈。环礁湖呈弯弯的月牙形状，远望可以看到对岸的小岛，冲浪的人抱着surfing board走来走去，非常宁静、祥和。在圣巴巴拉，我最爱的就是这种美：海浪是无拘无束的，房子形状也各有各的不同，人们行色和缓，一派自由而天真的气象。下面这张照片是我周末散步时随手拍的，就是这样蓝的天。没有很多嬉闹的游人，也没有很多嘈杂的声音。只有海水一浪接一浪拍打在岸边，让人心情无端地愉悦起来。



和生活环境里那种悠闲的姿态相比，美国的课程则要比国内稍微难一些。起初我非常不适应美国这种鼓励学生积极主动发言、找老师答疑的教学环境，不过在老师和助教的帮助下，最后所有成绩都拿到了A，其中德语课还获得了A+。我选修的所有课程都分为lecture和discussion两种，其中lecture形式和复旦的课差别并不是特别大。作为英语语言文学专业的学生，我一共选了四门课：British Literature: Romanticism and Victorian Age; Introduction to Philosophy; Comparative Literature: Western Classics from Homer to Dante; Elementary German. 其中除了德语之外，其他三门都是典型的文学课，阅读量大，讨论任务重，课后作业也比较多。开学第一周，每位老师都发了详细的课程安排，我列了计划表之后大致总结一下：平均每周100页的阅读材料，每周一到两篇短评/讨论稿，一个学期一共写10篇作文。当时就我觉得非常难，因为毕竟英语对我而言是非本土、有隔阂的语言，突然上了美国高年级学生的文学课程，其中有很多障碍。最主要的就是阅读任务重，以及写作能力不强。往往磕磕绊绊看完一遍对我来说已经很不容易了，同时还需要努力把握言语间的subtlety，欣赏文字间微妙的美，这是很吃力的。尤其是英国文学一课，讲的是浪漫主义时期和维多利亚时期的诗词，而诗词总是很拗口，读完都一头雾水的。刚开始上课拿着很厚的阅读资料，每门课都手忙脚乱地来不及看，上课也来不及听，更不要说记笔记了。不过非常庆幸的是遇到了几位耐心的助教，大概一个月之后我就基本适应了课程的进度。不能不说，美国的讨论课和Office Hour是个很值得我们借鉴的东西。虽然我开学时候还这么手足无措，但是经过几周周的讨论课，还有和教授、助教在Office Hour时的探讨，感觉问题就不那么严重了。通过和教授主角们一对一的聊天，我有了很大的进步。一开始我甚至连具体的问题也提不出来，只能说一些大体的困惑，比如阅读速度慢、文化差异等等。慢慢地也能在老师的引导下发现问题、提出自己的意见看法了。我在课堂上没有听懂的重点，助教都会更深入仔细地讲解一遍。另外，关于我在文学、写作上面碰到的问题，几位助教都给我写了很长的邮件，推荐了例如On Writing Well等指导写作的书。印象很深的事，英国文学课的助教专门给我找了很多和课程相关的论文供我参考，而西方经典阅读课的台湾助教则送了我一本A Glossary of Literature Terms。我每周上交的讨论稿和作文，在助教批改之后我都会再和他们一一询问，比如两个词之间的微妙区别，文章结构，以及美国的论文写作规范。可以说，在美国的这段时间，我才渐渐有了自己身为文学专业学生的自觉，也渐渐学会深入文本，分析文章的stylistic features，而不仅仅是做些肤浅的、主观的揣测或臆断。讨论课对我来说帮助也很大。一个讨论班只有十几个同学，大家发言都很积极。美国课堂不像我们想象的那么随便，老师学生都是非常礼貌的。但课堂也绝不会拘束。大家会尽量参与到课堂中来，每个人发言也都言之有物。可以看出，我的同学们大多表达能力非常强，课堂的发言逻辑清晰、针对明确，往往想法也很新奇。而且无论是肢体语言还是面部表情，看起来都是自然、自信、自如的。而且非常感谢和我同组的几位学生，他们因为我是交换生，而且还来自非英语国家，都特别地照顾我，如果有代表全组发言的机会也会尽量鼓励我举手，每次发言之后大家也会笑着夸我说得不错。渐渐地我也能跟上讨论课的节奏了，虽然对课外资料

的依赖还是很大，但总归自己的想法更开阔了些，对文本的理解也能联系当时的社会背景、语言环境做比较融会贯通的分析了。讨论课能起这么大的帮助，助教当然也是功不可没。上课前他们都会经过认真的准备，这样才能更好地掌握、引导大家的讨论节奏。他们往往会抛砖引玉式地带领我们进入文本，发现其中比较隐晦的内涵。同时，助教也不会局限于自己的观点，对于每位同学的发言他们都会给予评价，如果观点新颖，助教之后还会专门写邮件过来阐述自己的看法，非常用心、负责。这一点上，虽然复旦也有很多讨论课的尝试，但是很多并没有真正起到讨论课应有的作用。在复旦上讨论课，大家都会说非常“水”，因为讨论稿只是网上拼拼凑凑，每个同学上台各讲各的，并不关心其他同学的发言或者点评。讨论很难形成一个完整的体系，也往往无法在问题的关键点上进行。有时候一节课下来，听到的都是比较陈词滥调的评述，真正做过功课的人并不太多。当然，循序渐进的变革是必须的。比如我，之前参加讨论课也抱着轻松混成绩的心态，现在却学会了“较真”，因为只有较真才能学到扎实的知识。在美国的这几个月，我过的可以说是比较学霸的生活，是非常有计划、有条理的、充实的日子。平时每周，我都有重点地阅读材料，查阅相关资料，也积极地与教授、助教联系，勇敢地在课堂上提些自己的看法，课后找同学一起复习相关内容，交换各自地意见看法。因此，最后拿到的非常优秀的成绩，我也并不太惊讶了。毕竟自己还是过了一段时间焦头烂额、每天五点半起床看阅读材料的日子，也能感觉到自己在专业知识上进步不少。成绩既是对我之前努力的肯定，也给予了我接下来学业上应对困难的信心。除了学习之外，我在美国的生活，还充满了一些单纯、琐碎、美好的小事。除了专心学习之外，考虑到交流毕竟只有一百天，加州大学很活跃很广泛的社团活动我参加的倒不多。平时去的比较频繁的就是针对国际交换生的一些小型party和coffee time，大概每周一次。在那里可以碰到各个国家地区的留学生，大家都非常热情友善，即使像我这种比较腼腆内向的女生也可以很快融入到谈话里面。交流后期，建立起比较坚固友谊的是一个阿拉伯小哥和两个韩国女生，有时会一起约饭、逛街、做甜点，讲讲自己在异国遇到的趣事，或是介绍本国的风土人情。借和阿拉伯友人聊天的机会，我对伊斯兰教、尤其是逊尼派有了更深刻的认识，也对宗教文化产生了很大地兴趣。写到这里，突然想起在美国的这段时间，我还学习到一个新技能：做菜。出国之前我是在家连碗都很少洗的人，在美国因为自己租了校外的公寓，带一个小厨房，平时就会自己下厨炒菜。从一开始每顿都烧焦，到后来炖鸡汤、做红烧肉，也算是很大的进步了。每天早晨起床先烧开水煮粥，下午下课之后去健身房一个小时，之后去买点蔬菜水果。这是很难得的，柴米油盐酱醋茶，生活就是这样自在、自由、充满美好幸福的细节。每次逛商店回来，慢悠悠的走着，中途有一段路上海鸥很多，一点都不矜持，站在垃圾桶上面翻垃圾，有时候还会看到两只鸟儿争食，或者为了一个可乐瓶子打起来。这都饱含亲切的生活的意味。我记得从小时候开始，幼儿园里就会试着画海鸥，碧海蓝天白云烈日，海鸥就是画一个很小的钩钩来代替，那是远在天边飞翔的意思。可是在圣巴巴拉，这些美好的景致都这么近，这么生机勃勃，简直让人心醉不已。以上就是交流回来之后比较深刻的感触了。生活是真实丰满的，落笔下来却不过寥寥千字。那些动人的、生机勃勃的景致，自由、平和、充实的学习生活，也会让我永远怀念。非常感谢学校给了我这样一个机会，让我能够在大洋彼岸的美丽校园中体验学习、交流的乐趣。

